

Procès-verbal | Meeting Minutes

N° : 2017-07
Type : Zonage / Zoning
Date : 11 septembre 2017 / September 11th, 2017
Heure / Time : 18 h 00 / 6:00pm
Endroit / Location: Town Hall / Hôtel de Ville
Président / Chair: François St-Amour, maire / Mayor
Préparé par / Prepared by: Aimée Roy, secrétaire administrative / Administrative secretary

<u>FRANÇAIS</u>		<u>ENGLISH</u>	
<u>Présence des membres du Conseil</u>		<u>Council Members Attendance</u>	
	Oui / Yes	Non / No	
<i>François St-Amour, maire</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<i>François St-Amour, Mayor</i>
<i>Marie-Noëlle Lanthier, conseillère quartier 1</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<i>Marie-Noëlle Lanthier, Councillor Ward 1</i>
<i>Marcel Legault, conseiller quartier 2</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<i>Marcel Legault, Councillor Ward 2</i>
<i>Marc Laflèche, conseiller quartier 3</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<i>Marc Laflèche, Councillor Ward 3</i>
<i>Francis Brière, conseiller quartier 4</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<i>Francis Brière, Councillor Ward 4</i>
<u>Présence des employés</u>		<u>Staff Attendance</u>	
<i>Greffière</i>	Josée Brizard	<i>Clerk</i>	
<i>Urbaniste</i>	Guylain Laflèche	<i>Planner</i>	
<u>Présence des membres du public</u>		<u>Attendance of members of the public</u>	
	Phil Warren		
	Marcel Lalonde		
	Mark Viau		
	Matt Bradley		

Pour accéder aux documents à l'appui, cas échéant, veuillez cliquer sur le titre de la rubrique, qui sera souligné en bleu. Veuillez noter que certains documents ne sont disponibles qu'en une seule langue.

To access the available supporting documents, please click on its item title, which will be underlined and in blue. Please note that some documents are only available in one language.

1. Ouverture de l'assemblée publique – Filière ZBL-9.1-2017

1. Opening of the public meeting – ZBL-9.1-2017

Résolution / Resolution n° 503-2017
 Proposée par / Moved by Francis Brière
 Appuyée par / Seconded by Marc Laflèche

Qu'il soit résolu que la présente assemblée publique convoquée selon l'article 34 de la Loi sur l'aménagement du territoire (1990) soit ouverte à 18h00.

Be it resolved that the public meeting convened under Section 34 of the Planning Act (1990) be opened at 6:00 p.m.

Adoptée

Carried

2. Présentation des modifications

2. Presentation of amendments

2.1 Valoris – Filière ZBL-9.1-2017
 Partie du lot 16, concession 4

2.1 Valoris – File ZBL-9.1-2017
 Part of Lot 16, Concession 4

Anciennement Cambridge
1157, ch. Calypso
Règlement 79-2017

3. Commentaires

- Guylain Laflèche a présenté son rapport au Conseil municipal;
- Commentaires reçus par courriel de Louis Prévost, directeur de l'urbanisme des Comtés unis de Prescott-Russell :
 - o La demande n'est pas conforme au plan officiel et il va falloir amender le plan officiel avant de permettre une telle demande;
- Lettre de Marcel Lalonde :
 - o M. Lalonde a entendu des rumeurs qu'il y a des personnes qui habite dans le garage et nous ne sommes pas certains s'il y a un champ septique approprié;
 - o Guylain Laflèche va aller vérifier.
- Marie-Noëlle Lanthier demande combien de temps ça va prendre au CUPR;
 - o Guylain Laflèche a répondu 120 jours.

4. Fermeture de l'assemblée publique

Résolution / Resolution n°
Proposée par / Moved by
Appuyée par / Seconded by

Qu'il soit résolu que la présente assemblée publique convoquée selon le article 34 de la Loi sur l'aménagement du territoire (1990) soit ajournée à 18 h 14.

Adoptée

François St -Amour
Maire/Mayor

Formerly Cambridge
1157 Calypso Street
By-law 79-2017

3. Comments

- Guylain Laflèche presented his report to the municipal Council;
- Louis Prévost sent in his comments by email:
 - o The request does not conform with the official plan and we will need to amend the official plan before accepting this request;
- Letter received from Marcel Lalonde:
 - o Mr. Lalonde has heard rumors that there are people living in the garage and we are not sure that they have a proper septic tank;
 - o Guylain Laflèche said that he will look into it.
- Marie-Noëlle Lanthier asked how long will it take the UCPR;
 - o Guylain Laflèche replied 120 days.

4. Adjournment of the public meeting

504-2017
Marie-Noëlle Lanthier
Francis Brière

Be it resolved that the public meeting convened under Section 34 of the Planning Act (1990) be adjourned at 6:14 p.m.

Carried

Josée Brizard
Greffière / Clerk